



Eiropas Savienības
Padome

Briselē, 2021. gada 28. oktobrī
(OR. en)

13342/21

**Starpiestāžu lieta:
2021/0335(NLE)**

**MAMA 181
MED 58
AGRI 512
PECHE 398
PA 4
WTO 248**

PRIEKŠLIKUMS

Sūtītājs:	Eiropas Komisijas ģenerālsekretāre, parakstījusi direktore <i>Martine DEPREZ</i>
Saņemšanas datums:	2021. gada 27. oktobris
Saņēmējs:	Eiropas Savienības Padomes ģenerālsekretārs <i>Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN</i>
K-jas dok. Nr.:	COM(2021) 651 final
Temats:	Priekšlikums - PADOMES LĒMUMS par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem Apvienotajā komitejā, kura izveidota ar 63. panta 1. punktu Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu pagaidu asociācijas nolīgumā par tirdzniecību un sadarbību starp Eiropas Kopienu, no vienas puses, un Palestīnas atbrīvošanas organizāciju (PAO) Jordānas Rietumkrasta un Gazas sektora Palestīniešu pašpārvaldes vajadzībām, no otras puses

Pielikumā ir pievienots dokuments COM(2021) 651 *final*.

Pielikumā: COM(2021) 651 *final*



Briselē, 27.10.2021.
COM(2021) 651 final

2021/0335 (NLE)

Priekšlikums

PADOMES LĒMUMS

par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem Apvienotajā komitejā, kura izveidota ar 63. panta 1. punktu Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu pagaidu asociācijas nolīgumā par tirdzniecību un sadarbību starp Eiropas Kopienu, no vienas puses, un Palestīnas atbrīvošanas organizāciju (PAO) Jordānas Rietumkrasta un Gazas sektora Palestīniešu pašpārvaldes vajadzībām, no otras puses

PASKAIDROJUMA RAKSTS

1. PRIEKŠLIKUMA PRIEKŠMETS

Šis priekšlikums attiecas uz lēmumu, ar ko nosaka nostāju, kura Savienības vārdā jāieņem Eiropas Savienības un PAO Apvienotajā komitejā ("Apvienotā komiteja") saistībā ar paredzēto lēmuma pieņemšanu ar mērķi pagarināt pagaidu grozījumus, kas paredzēti A punktā vēstuļu apmaiņā starp Eiropas Savienību, no vienas puses, un Jordānas Rietumkrasta un Gazas sektora Palestīniešu pašpārvaldi, no otras puses.

2. PRIEKŠLIKUMA KONTEKSTS

2.1. Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu pagaidu asociācijas nolīgums

Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu pagaidu asociācijas nolīguma par tirdzniecību un sadarbību starp Eiropas Kopienu, no vienas puses, un Palestīnas atbrīvošanas organizāciju (PAO) Jordānas Rietumkrasta un Gazas sektora Palestīniešu pašpārvaldes vajadzībām, no otras puses ("pagaidu asociācijas nolīgums"), mērķis ir sekmēt tirdzniecību un ieguldījumus un saskanīgas ekonomiskās attiecības starp Pusēm, tādējādi veicinot to ilgtspējīgu ekonomisko attīstību. Nolīgums stājās spēkā 1997. gada 1. jūlijā.

2.2. Eiropas Savienības un PAO Apvienotā komiteja

Eiropas Savienības un PAO Apvienotajai komitejai ("Apvienotā komiteja") ir pilnvaras pieņemt lēmumus, kā noteikts pagaidu asociācijas nolīgumā, kā arī citos gadījumos, kad tas vajadzīgs, lai sasniegtu pagaidu asociācijas nolīgumā noteiktos mērķus. Apvienotā komiteja rīkojas, Savienībai un Palestīniešu pašpārvaldei savstarpēji vienojoties.

2.3. Nolīgums vēstuļu apmaiņas veidā

Nolīguma vēstuļu apmaiņas veidā starp Eiropas Savienību, no vienas puses, un Jordānas Rietumkrasta un Gazas joslas Palestīniešu pašpārvaldi, no otras puses, par turpmākiem liberalizācijas pasākumiem attiecībā uz lauksaimniecības produktiem, pārstrādātiem lauksaimniecības produktiem un zivīm un zivsaimniecības produktiem un par grozījumiem Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu pagaidu asociācijas nolīgumā par tirdzniecību un sadarbību starp Eiropas Kopienu, no vienas puses, un Palestīnas atbrīvošanas organizāciju (PAO) Jordānas Rietumkrasta un Gazas sektora Palestīniešu pašpārvaldes vajadzībām, no otras puses ("nolīgums vēstuļu apmaiņas veidā"), mērķis ir vēl vairāk liberalizēt tirdzniecību ar lauksaimniecības produktiem, pārstrādātiem lauksaimniecības produktiem un zivīm un zivsaimniecības produktiem, un ar to groza pagaidu asociācijas nolīgumu. Nolīgums vēstuļu apmaiņas veidā stājās spēkā 2012. gada 1. janvārī.

Nolīguma vēstuļu apmaiņas veidā C punkta 1. apakšpunkta a) punktā Apvienotā komiteja ir pilnvarota ar lēmumu pagarināt pagaidu grozījumu termiņu uz papildu laikposmu. Kopš Apvienotās komitejas 2020. gada 10. decembra sanāksmes Puses ir paidušas nodomu pagarināt pagaidu grozījumus.

2.4. Paredzētais Apvienotās komitejas akts

Apvienotajai komitejai ir jāpieņem lēmums par nolīguma vēstuļu apmaiņas veidā pagarināšanu uz 10 gadiem ("paredzētais akts").

Joprojām pastāv vajadzība veicināt ekonomisko un sociālo attīstību Jordānas Rietumkrastā un Gazas joslā. Tas tā ir jo īpaši pēc nesenās vardarbības Gazā un tās apkārtnē. Ekonomiskās un sociālās attīstības veicināšana Jordānas Rietumkrastā un Gazas joslā varētu palīdzēt uzlabot politisko stabilitāti reģionā. Nolīgums vēstuļu apmaiņas veidā sākotnēji tika noslēgts uz

desmit gadiem. Ņemot vērā joprojām pastāvošās ekonomiskās grūtības Jordānas Rietumkrastā un Gazas joslā un lai maksimāli palielinātu stabilitāti un plānošanas uzticamību, visefektīvākais solis būtu nolīguma vēstuļu apmaiņas veidā pagarināšana par vēl 10 gadiem. Tāpēc paredzētā akta mērķis ir pagarināt pagaidu liberalizāciju attiecībā uz lauksaimniecības produktu, pārstrādātu lauksaimniecības produktu, zivju un zivsaimniecības produktu tirdzniecību vēl uz 10 gadiem.

Saskaņā ar pagaidu asociācijas nolīguma 63. panta 2. punktu paredzētais akts kļūs Pusēm saistošs.

3. NOSTĀJA, KAS JĀIEŅEM SAVIENĪBAS VĀRDĀ

Nostāja, kas Savienības vārdā jāieņem, ir pielikumā pievienotā Apvienotās komitejas lēmuma projekta pieņemšana.

4. JURIDISKAIS PAMATS

4.1. Procesuālais juridiskais pamats

4.1.1. Principi

Līguma par Eiropas Savienības darbību (LESD) 218. panta 9. punktā paredzēti lēmumi, ar kuriem nosaka “nostāju, kas Savienības vārdā jāapstiprina kādā ar nolīgumu izveidotā struktūrā, ja šāda struktūra ir tiesīga pieņemt lēmumus ar juridiskām sekām, izņemot lēmumus, kas papildina vai groza attiecīgajā nolīgumā noteikto iestāžu sistēmu”.

Jēdziens “lēmumi ar juridiskām sekām” ietver aktus, kam ir juridiskas sekas saskaņā ar starptautisko tiesību normām, kuras reglamentē attiecīgo struktūru.

4.1.2. Piemērošana konkrētajā gadījumā

Apvienotā komiteja ir struktūra, kas izveidota ar starptautisku nolīgumu. Tā ir izveidota ar pagaidu asociācijas nolīguma 63. pantu.

Akts, kuru Apvienotā komiteja ir aicināta pieņemt, būs saistošs saskaņā ar starptautiskajām tiesībām atbilstīgi pagaidu asociācijas nolīguma 63. panta 2. punktam, un tādējādi tas ir akts ar juridiskām sekām

Paredzētais lēmums nepapildina un negroza nolīgumā noteikto iestāžu sistēmu.

Tāpēc ierosinātā lēmuma procesuālais juridiskais pamats ir LESD 218. panta 9. punkts.

4.2. Materiālais juridiskais pamats

4.2.1. Principi

Lēmumam, ko pieņem saskaņā ar LESD 218. panta 9. punktu, materiālais juridiskais pamats galvenokārt ir atkarīgs no tā, kāds mērķis un saturs ir paredzētajam aktam, attiecībā uz kuru Savienības vārdā tiek ieņemta nostāja. Ja paredzētajam aktam ir divi mērķi vai divi komponenti un viens no tiem ir atzīstams par galveno, bet otram ir pakārtota nozīme, tad lēmums, ko pieņem saskaņā ar LESD 218. panta 9. punktu, jābalsta uz viena materiālā juridiskā pamata, proti, tā, ko prasa galvenais jeb dominējošais mērķis vai komponents.

4.2.2. Piemērošana konkrētajā gadījumā

Paredzētā akta galvenais mērķis un saturs attiecas uz preču tirdzniecību, un tādējādi uz to pilnībā attiecas LESD 207. pantā izklāstītās kopējās tirdzniecības politikas darbības joma. Pilnvaras slēgt starptautiskus nolīgumus ir izklāstītas minētā panta 4. punkta pirmajā daļā.

Tādēļ ierosinātā lēmuma materiālais juridiskais pamats ir LESD 207. panta 4. punkta pirmā daļa.

4.3. Secinājums

Ierosinātā lēmuma juridiskajam pamatam vajadzētu būt LESD 207. panta 4. punkta pirmajai daļai saistībā ar LESD 218. panta 9. punktu.

5. PAREDZĒTĀ AKTA PUBLICĒŠANA

Ar Apvienotās komitejas aktu tiks grozīts nolīgums vēstuļu apmaiņas veidā, tāpēc pēc pieņemšanas to ir lietderīgi publicēt *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Priekšlikums

PADOMES LĒMUMS

par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem Apvienotajā komitejā, kura izveidota ar 63. panta 1. punktu Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu pagaidu asociācijas nolīgumā par tirdzniecību un sadarbību starp Eiropas Kopienu, no vienas puses, un Palestīnas atbrīvošanas organizāciju (PAO) Jordānas Rietumkrasta un Gazas sektora Palestīniešu pašpārvaldes vajadzībām, no otras puses

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 207. panta 4. punkta pirmo daļu saistībā ar tā 218. panta 9. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

- (1) Savienība ar 1997. gada 2. jūnija Padomes lēmumu¹ noslēdza Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu pagaidu asociācijas nolīgumu par tirdzniecību un sadarbību starp Eiropas Kopienu, no vienas puses, un Palestīnas atbrīvošanas organizāciju (PAO) Jordānas Rietumkrasta un Gazas sektora Palestīniešu pašpārvaldes vajadzībām, no otras puses (“pagaidu asociācijas nolīgums”), un tas stājās spēkā 1997. gada 1. jūlijā.
- (2) Ar pagaidu asociācijas nolīguma 63. pantu ir izveidota Apvienotā komiteja, kas ir pilnvarota pieņemt saistošus lēmumus pagaidu asociācijas nolīgumā paredzētajos gadījumos.
- (3) Nolīgumu vēstuļu apmaiņas veidā starp Eiropas Savienību, no vienas puses, un Jordānas Rietumkrasta un Gazas joslas Palestīniešu pašpārvaldi, no otras puses, par turpmākiem liberalizācijas pasākumiem attiecībā uz lauksaimniecības produktiem, pārstrādātiem lauksaimniecības produktiem un zivīm un zivsaimniecības produktiem un par grozījumiem pagaidu asociācijas nolīgumā (“nolīgums vēstuļu apmaiņas veidā”) Savienība noslēdza ar Padomes 2011. gada 20. oktobra lēmumu², un tas stājās spēkā 2012. gada 1. janvārī. Pagaidu asociācijas nolīguma pagaidu grozījumu termiņš beigsies 2021. gada 31. decembrī.
- (4) Saskaņā ar C punkta 1. apakšpunkta a) punktu nolīgumā vēstuļu apmaiņas veidā Apvienotā komiteja, kas izveidota ar pagaidu asociācijas nolīgumu, var pagarināt ar nolīgumu vēstuļu apmaiņas veidā grozītā pagaidu asociācijas nolīguma pagaidu grozījumu termiņu.
- (5) Joprojām pastāv vajadzība veicināt ekonomisko un sociālo attīstību Jordānas Rietumkrastā un Gazas joslā. Tas tā ir jo īpaši pēc nesenās vardarbības Gazā un tās apkārtnē. Ekonomiskās un sociālās attīstības veicināšana Jordānas Rietumkrastā un Gazas joslā varētu palīdzēt uzlabot politisko stabilitāti reģionā. Nolīgums vēstuļu apmaiņas veidā sākotnēji tika noslēgts uz desmit gadiem. Ņemot vērā joprojām

¹ OV L 187, 16.7.1997., 1. lpp.

² OV L 328, 10.12.2011., 5. lpp.

pastāvošās ekonomiskās grūtības Jordānas Rietumkrastā un Gazas joslā un lai maksimāli palielinātu stabilitāti un plānošanas uzticamību, visefektīvākais solis būtu nolīguma vēstuļu apmaiņas veidā pagarināšana uz vēl 10 gadiem. Tādēļ ir lietderīgi pagarināt pagaidu grozījumu termiņu vēl uz 10 gadiem.

- (6) Apvienotajai komitejai ir jāpieņem lēmums par nolīgumā vēstuļu apmaiņas veidā noteikto pagaidu grozījumu pagarināšanu uz desmit gadiem.
- (7) Ir lietderīgi noteikt nostāju, kas Savienības vārdā jāpieņem Apvienotajā komitejā, jo lēmums Savienībai būs saistošs,

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Apvienotās komitejas sanāksmē Savienības vārdā ieņemamās nostājas pamatā ir šim lēmumam pievienotais Apvienotās komitejas lēmuma projekts.

2. pants

Šis lēmums ir adresēts Komisijai.

Briselē,

*Padomes vārdā –
priekšsēdētājs*